



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
19 de febrero de 2016
Español
Original: inglés

Asamblea General
Décimo período extraordinario de sesiones de emergencia
Tema 5 del programa
Medidas ilegales israelíes en la Jerusalén Oriental
Ocupada y el resto del Territorio Palestino Ocupado

Consejo de Seguridad
Septuagésimo primer año

Cartas idénticas de fecha 18 de febrero de 2016 dirigidas al Secretario General, el Presidente de la Asamblea General y el Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente del Estado de Palestina ante las Naciones Unidas

Me siento en la obligación de escribirle para señalar a su atención y documentar oficialmente los brutales crímenes que sigue perpetrando Israel, la Potencia ocupante, contra la población civil palestina indefensa en el Estado Ocupado de Palestina, incluida Jerusalén Oriental. Semana tras semana, escribo estas cartas con la esperanza de que las atrocidades mencionadas en ellas susciten una respuesta responsable y orientada a la adopción de medidas por parte de la comunidad internacional. Esta semana no es una excepción, ya que seguimos señalando a su atención estas atroces violaciones y crímenes israelíes contra nuestro pueblo y pidiendo protección y medidas para hacer que Israel rinda cuentas por sus crímenes, incluidos crímenes de guerra contra nuestro pueblo.

En primer lugar, en relación con nuestra carta anterior, de fecha 11 de febrero, debo recordar la situación del periodista palestino Mohammed Al-Qiq, de 33 años, que lleva 86 días seguidos en huelga de hambre en protesta por su detención administrativa sin cargos por Israel, la Potencia ocupante. Su situación sigue siendo grave, ya que su salud sigue empeorando cada vez más y se enfrenta a una muerte inminente. Exhortamos a la comunidad internacional a que adopte todas las medidas necesarias para obligar a la Potencia ocupante a poner en libertad al Sr. Al-Qiq, así como a poner fin a su uso ilegal de la detención administrativa, por medio de la cual la Potencia ocupante está reteniendo, sin cargos ni juicio por períodos de hasta seis meses, prorrogables indefinidamente, a más de 530 palestinos, entre los más de 6.000 civiles palestinos que tiene ilegalmente recluidos y sometidos a abusos en sus cárceles. A ese respecto, las constantes redadas diarias que llevan a cabo las fuerzas de ocupación israelíes siguen añadiendo un número cada vez mayor de civiles palestinos inocentes, incluidos niños y jóvenes, al total de personas que son brutalmente encarceladas y detenidas por la Potencia ocupante.



En el día de hoy, también debo señalar de nuevo que la incitación por altos funcionarios israelíes contra toda la población palestina no cesa y continúa alimentando el odio y la intolerancia del pueblo israelí. El martes 16 de febrero, durante una reunión del Knesset israelí, el Primer Ministro de Israel declaró que el “terror” palestino provenía de una “cultura de muerte” entre la sociedad palestina. Esas deplorables declaraciones de la Potencia ocupante que deshumanizan al pueblo palestino bajo su ocupación han fomentado una cultura de odio y desprecio por la vida de los palestinos que ha permitido a las fuerzas de ocupación israelíes disparar y matar, con carácter de ejecución y a plena luz del día, a civiles palestinos, incluidos niños, sin preocuparse por la rendición de cuentas y sin conciencia.

Solo uno de los trágicos ejemplos más recientes de ese desprecio prevaleciente por la vida de los palestinos fue el tiroteo en el que resultó gravemente herida Yasmin Rashad Al-Zarou Al-Tamimi, de 21 años, en Al-Khalil el domingo 14 de febrero de 2016. Yasmin y su hermana habían cruzado un puesto de control militar israelí y, tras haber avanzado unos metros, las fuerzas de ocupación israelíes dispararon deliberadamente contra Yasmin. En los vídeos aparece tendida sobre el suelo sangrando a causa de múltiples heridas de bala. Además, este hecho se produjo horas después de que las fuerzas de ocupación dispararan y mataran a un menor palestino, Na’eem Ahmad Youssef Safi, de 17 años de edad, en un puesto de control israelí al norte de Belén, y de que otros dos menores palestinos, Nehad Ra’ed Waked y Fo’ad Marwan Waked, de 15 años, fueran muertos a tiros por las fuerzas de ocupación cerca de la aldea de Al-Araqa, al oeste de Jenin.

Las muertes de estos jóvenes palestinos, entre las de tantos otros a los que se ha arrebatado la vida recientemente de manera tan cruel y que vivieron siempre bajo esa brutal ocupación, son una prueba más del total desprecio que siente la Potencia ocupante por la inviolabilidad de la vida de los palestinos. Es evidente que la Potencia ocupante considera que sus crímenes no se cuestionarán y que jamás se exigirá responsabilidad ni se impondrá castigo alguno por la política claramente establecida de “disparar a matar” a palestinos, siempre que se pueda acusar falsamente a los palestinos de tratar de “herir” a un soldado israelí, que dispone del armamento militar más moderno y letal, el equipo de protección más sofisticado y vehículos blindados, y que impone la ocupación de la forma más inhumana y humillante. La verdad sigue siendo que la pasividad de la comunidad internacional ha ayudado a fomentar, en vez de a frenar, esta espantosa cultura de impunidad que reina en las filas de las fuerzas de ocupación israelíes, respaldada plenamente, de palabra y de hecho, por el Gobierno israelí, y que seguimos presenciando a diario y de manera escalofriante.

A continuación se mencionan solo algunos de los innumerables crímenes cometidos por Israel, la Potencia ocupante, en el Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental, en el período transcurrido desde que enviamos nuestra carta anterior:

11 de febrero de 2016:

- Las fuerzas de ocupación israelíes dispararon e hirieron a tres palestinos durante una incursión en la aldea de Beit Duquq, al noroeste de Jerusalén.

13 de febrero de 2016:

- Embarcaciones navales israelíes dispararon con ametralladoras pesadas contra pescadores palestinos frente a las costas del norte de la Franja de Gaza bloqueada.

14 de febrero de 2016:

- Las fuerzas de ocupación dispararon y mataron a Na'eem Ahmad Youssef Safi (17 años) en un puesto de control al este de Belén.
- Las fuerzas de ocupación dispararon y mataron a Nehad Ra'ed Waked (15 años) y Fo'ad Marwan Waked (15 años) cerca de la aldea de Al-Araqa, al oeste de Jenin.
- Un estudiante de 12 años fue atropellado por un jeep militar israelí durante los enfrentamientos ocurridos con estudiantes que se manifestaban a la entrada del campamento de refugiados de Al-Arroub, al norte de Al-Khalil.
- Las fuerzas de ocupación detuvieron a siete palestinos procedentes de la Ribera Occidental.
- Las fuerzas de ocupación dispararon y mataron a una joven palestina, Kalzar Mohammed Al-Uweiwi (18 años) a la entrada de Bab Al-Khan en el barrio de Al-Sahla, cerca de la mezquita de Al-Ibrahimi, en Al-Khalil.
- Yasmin Rashad Al-Zarou Al-Tamimi (21 años) fue gravemente herida de bala por las fuerzas de ocupación israelíes cerca de la mezquita de Al-Ibrahimi, en Al-Khalil.
- Las fuerzas de ocupación dispararon y mataron a dos jóvenes palestinos, Mansour Yasser Shawamreh (20 años) y Omar Mohammed Amr (20 años) en Bab Al-Amoud, en la Jerusalén Oriental Ocupada.

15 de febrero de 2016:

- Las fuerzas de ocupación israelíes demolieron 20 viviendas palestinas en Ein Al-Rushrash, una localidad situada al sureste de la aldea de Duma, al sur de Nablus.
- Las fuerzas de ocupación detuvieron a 22 palestinos de Ramala, Al-Bireh y Nablus, en la Ribera Occidental.
- Veintidós palestinos resultaron heridos cuando las fuerzas de ocupación irrumpieron en el campamento de refugiados de Al-Amaari, en Ramala.

16 de febrero de 2016:

- Las fuerzas de ocupación israelíes, utilizando fuego real, dispararon e hirieron a Ahmad Bilal Zaytoon (24 años) en la ciudad de Nablus.
- Varios colonos israelíes, con la protección de las fuerzas de ocupación, irrumpieron en la explanada de la mezquita Al-Aqsa, en la Jerusalén Oriental Ocupada, y exacerbaron las tensiones.
- Las fuerzas de ocupación detuvieron a nueve palestinos durante las redadas efectuadas en horas de la madrugada en la Ribera Occidental.

17 de febrero de 2016:

- Las fuerzas de ocupación demolieron diversas estructuras agrícolas e industriales en Al-Issawiya, en la periferia de la Jerusalén Oriental Ocupada, con el fin de abrir un parque nacional para los colonos ilegales israelíes.
- Buques de guerra israelíes abrieron fuego contra pescadores palestinos frente a las costas de la Franja de Gaza.
- Las fuerzas de ocupación destruyeron cientos de dunums de cosechas agrícolas cerca de Yatta, al sur de Al-Khalil.
- Las fuerzas de ocupación detuvieron a 20 palestinos, entre ellos 3 menores, en redadas en la Ribera Occidental.

Sin duda, la larga lista de crímenes mencionados es una prueba más de que la inacción ante las violaciones y las infracciones graves por Israel del derecho internacional, incluidos el derecho humanitario y el derecho de los derechos humanos, evidentemente ha provocado la pérdida de un número cada vez mayor de vidas palestinas, incluidos niños. Por lo tanto, reiteramos nuestro llamamiento urgente al Consejo de Seguridad para que no solo examine, sino que también actúe de inmediato para cumplir las obligaciones que le incumben en virtud de la Carta y tome las medidas necesarias para proteger a la población civil palestina, así como para poner fin a la agresión y la ocupación ilegales israelíes en todas sus manifestaciones, en consonancia con las disposiciones y los principios pertinentes del derecho internacional y con las innumerables resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas, incluidas las del Consejo de Seguridad.

La comunidad internacional no puede seguir ignorando esta injusticia ni puede justificar la pasividad constante del Consejo sobre este asunto que está claramente comprendido en su ámbito de competencia, ha figurado en el programa de las Naciones Unidas desde sus inicios, constituye una amenaza para la paz y la seguridad internacionales y ya ha destruido muchas vidas a lo largo de generaciones y causado innumerables tragedias y crisis. Es hora de actuar, y es imprescindible que lo hagamos, con responsabilidad y conciencia, para evitar que la situación se desestabilice por completo y que perdamos la escasa oportunidad que queda de lograr la paz; debemos actuar para dar al pueblo palestino la esperanza de que su larga lucha por el ejercicio de sus derechos y sus legítimas aspiraciones nacionales, incluida su aspiración de independencia, tendrá un final feliz y hará posible que las generaciones futuras de palestinos e israelíes gocen de la paz, la seguridad y la coexistencia que buscan.

La presente carta se suma a nuestras 574 cartas anteriores sobre la crisis que afecta al Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén Oriental, que constituye el territorio del Estado de Palestina. Estas cartas, que van del 29 de septiembre de 2000 (A/55/432-S/2000/921) al 11 de febrero de 2016 (A/ES-10/711-S/2016/135) constituyen una relación básica de los crímenes cometidos por Israel, la Potencia ocupante, contra el pueblo palestino desde septiembre de 2000. Israel, la Potencia ocupante, debe rendir cuentas por todos esos crímenes de guerra, actos de terrorismo de Estado y violaciones sistemáticas de los derechos humanos cometidos contra el pueblo palestino, y los responsables deben comparecer ante la justicia.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del décimo período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea General, en relación con el tema 5 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Riyad **Mansour**
Embajador
Observador Permanente del Estado de Palestina
ante las Naciones Unidas
